

# 中国民航飞行员汉语考试 900句

中国民用航空局飞行标准司

二〇一七年二月六日



# 目 录

第一章	基本通话术语·····	1
第二章	机场管制通话术语·····	9
第三章	雷达管制通话术语·····	19
第四章	进近管制通话术语·····	24
第五章	区域管制通话术语·····	31
第六章	紧急情况通话术语·····	36
第七章	气象通话术语·····	62
第八章	其它情况通话术语·····	73

## 第一章 基本通话术语

1. 保持九千八。
2. 下降到八千九。
3. 到达五千七。
4. 保持高度两拐过魏县
5. 继续下降到九百，修正海压幺洞幺两。
6. 通过高度五千四，上九千五。
7. 可以进入限制区。
8. 请求继续上升。
9. 直飞大王庄，高度不低于五千四。
10. 过郑州后下降到两千四。
11. 下到六千三保持。
12. 魏县前下降到五千四。
13. 由于性能原因周口前无法到达五千四
14. 上升到八千九，五五分前到达。

15. 下降率两千英尺每分钟。
16. 上升率不小于1000英尺每分钟。
17. 准备好时下降到六千三，蟠龙前到达。
18. 右转航向三三洞，下降到九百，可以盲降进近，跑道三六右。
19. 下降到九百，通播P。
20. 快速下降到五千四。
21. 尽快上升到五千七。
22. 上升到八千四，快速通过五千四。
23. 由于重量原因无法加速上升。
24. 立即下降到六千，有活动。
25. 准备好时上升到八千四，离开六千时报告。
26. 离开六千，上升到八千四。
27. 自行保持间隔和目视气象条件，下降到两千四
28. 到达两千四，请求继续上升。
29. 取消标准仪表离场，直飞老粮仓，上升并保

持三千三。

- 30. 遇到结冰，请求继续下降
- 31. 遭遇结冰，请求继续上升。
- 32. 遇到严重颠簸，请求继续下降。
- 33. 减速到马赫数点拐六
- 34. 保持马赫数点八四或以上。
- 35. 保持马赫数不大于点八洞。
- 36. 保持当前速度。
- 37. 保持速度不小于两五洞。
- 38. 减到最小光洁速度。
- 39. 减到最小进近速度。
- 40. 保持速度幺六洞直到五边四海里。
- 41. 保持速度幺六洞直到外指点标。
- 42. 下降到三千六，转换速度三幺洞。
- 43. 取消速度限制，继续下降到两幺。
- 44. 龙门洞两号离场，通过七百五十米，上升两拐。

- 45. 保持幺洞拐，按计划航路飞目的地机场。
- 46. 请求雷达引导目视进近，跑道两两。
- 47. 请求加入三边，跑道三幺。
- 48. 请求滑行到幺三号跑道等待点。
- 49. 请求滑行到南维护机坪。
- 50. 请求换频。
- 51. 距哈尔滨幺五海里，高度八千九，直飞佳木斯，应答机六五四三。
- 52. 联系区调幺幺八点九。
- 53. 当前位置OBLIK，时间洞六四六，保持高度九千五，预达荷苞湖洞六五八，下一位置武汉。
- 54. 下一报告点五凤溪。
- 55. 省略位置报。
- 56. 在嘉峪关前省略位置报。
- 57. 恢复位置报。
- 58. 跑道上障碍物，延误时间不确定。

- 59. 天气原因，进近时间不确定。
- 60. 由于流控，离港时间不确定。
- 61. 离港时间改为五六分。
- 62. 由于活动，预计在怀柔 VOR台等待十分钟。
- 63. 预计进近时间两九分。
- 64. 最新预计进近时间五四分。
- 65. 预计没有延误。
- 66. 延误时间不确定，很多飞机在等待天气好转。
- 67. 可以退出等待，直飞烟庄。联系进近幺两八点三五。
- 68. 取消进近许可，左转直飞石各庄，上升到幺两，按公布程序等待，预计进一步指令五洞分。
- 69. 准备好进近了。
- 70. 请求退出等待程序。
- 71. 过西宁 VOR台后，退出等待，航向两五洞，

可以VOR进近，跑道洞六。

72. 离开兰州VOR台，航向两幺洞。

73. 直飞银川VOR台，按公布程序等待。保持高度两千四。预计进一步许可时间幺八分。

74. 在包头 VOR台以南等待，高度两千七，向台航迹两拐洞，左航线，背台1分钟。预计进一步许可时间四六分。

75. 在吕梁 VOR台180度径向线DME15海里处以南等待，左航线，背台2分钟。预计进近许可时间三拐分。

76. 停机位洞三，通播P，准备好抄收ATC许可。

77. 停机位两六，请求去天津的放行许可，通播F。

78. 可以按飞行计划航路飞往目的地机场，巡航高度幺洞幺，跑道洞四，起始高度两幺。天门洞幺号离场，应答机两五六三，离场频率幺两四点三五。

79. 可以按飞行计划航路经由河口飞往目的地，  
D洞三离场，巡航高度幺洞拐，应答机三拐  
六三。
80. 可以按照飞行计划航路飞往目的地机场，跑  
道三六右，二塘洞幺号离场，起始高度两千  
四，巡航高度九千五，离地后联系幺幺九点  
拐，应答机两五幺五。
81. 可以经由河口洞幺号离场，起始高度一千  
五。离场频率幺两五点九。巡航高度八千九，  
起飞跑道洞四号。应答机六五六三。
82. 可以按照飞行计划航路飞往目的地机场，起  
飞跑道三六左，天门洞幺号离场。起始高度  
一千五，巡航高度幺洞幺，离场频率幺幺九  
点拐，应答机五六六拐。
83. 重新许可经由醴陵（liling）-洞幺号离场  
飞往目的地，跑道三六右，其它许可无变化。
84. 重新许可经由B两幺三，武汉，R三四三航路

飞往目的地，剩余航路不变。

85. 可以按照飞行计划航路飞往目的地机场，起始高度两千七百米，航路上申请改变高度，离场频率幺两洞点三，应答机洞拐两两。

## 第二章 机场管制通话术语

- 86. 停机位幺五号，通播C，准备好抄收ATC放行许可。
- 87. 可以飞往目的地机场，景德镇洞两号 RNAV离场，起始高度九百，离场频率幺两五点四，应答机三三幺幺。
- 88. 九百米以后的内容再说一遍。
- 89. 离场频率前的内容再说一遍。
- 90. 再说一遍起始高度。
- 91. 由于重量原因，无法在云和通过高度五千四，保持高度幺三洞。
- 92. 目的地北京，请求离场条件。
- 93. 停机位两四号，请求开车。
- 94. 可以开车，修正海压幺洞幺洞。
- 95. 可以开车，修正海压幺洞幺幺。

96. 三五分开车，修正海压九九拐。
97. 预计三五分开车，修正海压幺洞三洞。
98. 预计四九分离港，开车时间自己掌握，修正海压幺洞洞四。
99. 无线电检查，频率幺幺八点三。
100. 我听你信号五个。
101. 无法听清。
102. 你能说慢点吗？
103. 你听我信号几个？
104. 修正海压九九拐，我再说一遍，修正海压九九拐。
105. 停机位两拐，请求推出。
106. 可以推出，跑道三幺号。
107. 推出稍等。
108. 推出时间自己掌握。
109. 可以推出，多推点。
110. 可以推出至滑行道A。

- 111.可以推出，朝西。
- 112.飞机有故障，取消推出。
- 113.地面，驾驶舱。准备好推出。
- 114.刹车松。
- 115.起动一发。
- 116.刹车刹住，可以断开。
- 117.请求滑行。
- 118.滑行道C，跑道两四外等待。
- 119.滑到跑道两四等待点，看见飞机了。
- 120.请求滑回维修。
- 121.不行。我们需要十分钟冷却刹车。
- 122.马上到等待点，请求穿越跑道两四。
- 123.跑道两四外等待。
- 124.停止滑行，看见飞机了。
- 125.穿越跑道两四，脱离后报告。
- 126.无法在A两脱离，请求全跑道。
- 127.穿越跑道两四，照办。

- 128.跑道已脱离。
- 129.给从左向右通过的波音七四七让路。
- 130.沿绿灯滑到洞五右跑道等待点。
- 131.可以穿越二类等待点。
- 132.空客三二零落地后，穿越跑道两四，脱离报告。
- 133.滑行至三六号跑道C三等待点。
- 134.跟着左侧波音七四七，滑行到A幺等待点，跑道两四外等。
- 135.准备好起飞。
- 136.起飞后，直线爬升至九百米。
- 137.取消标准离场，起飞后保持跑道航向。
- 138.进入跑道两四左。
- 139.准备好立即起飞。
- 140.可以立即起飞。
- 141.跑道洞六，可以起飞。离地后报告。
- 142.可以起飞，跑道洞六，照办。

- 143.离地了，通过两百米，上幺两。
- 144.看见了五边的空客飞机。
- 145.短五边的空客飞机落地后，可以进跑道。
- 146.起飞后，左转航向幺九洞，跑道两四右，可以起飞。
- 147.由于天气，请求离地后右转。
- 148.立即起飞，或跑道外等待。
- 149.立即起飞，或脱离跑道。
- 150.原地等待，取消起飞指令，我再说一遍，取消起飞指令。
- 151.原地等待。
- 152.中断起飞！发动机起火。
- 153.请求滑回机坪。
- 154.轮胎爆了，可能要在跑道上撤离。
- 155.由于性能限制，不能使用减跑道起飞。
- 156.可以。我们可以接受从C进跑道起飞。
- 157.请求从C进跑道起飞。

- 158.请求从C起飞的可用跑道长度。
- 159.请求从D幺进跑道的可用加速停止距离。
- 160.请求从E三进跑道的可用起飞距离。
- 161.进跑道等待。明白有飞机从A两进跑道起飞。
- 162.经A两进跑道，一百八调头等待，跑道幺八。
- 163.空客三三零，重型，高度两千四，通播X收到。
- 164.加入三四号跑道右三边。
- 165.第二个，跟着四边的空客三三零。
- 166.第二个，看见飞机了。
- 167.直线目视进近，跑道三四。
- 168.延长三边，第二个，看见空客三二零了。
- 169.右盘旋。第二个。
- 170.第二个，跟着前面的空客三二零。
- 171.做个小航线。
- 172.长五边，看见机场了。
- 173.继续进近，跑道两五。

- 174.跑道两拐，可以落地。
- 175.短五边，请求风向风速。
- 176.由于不安全的起落架指示，请求低空通场。
- 177.可以低空通场，跑道两拐，高度不低于一百五十米。
- 178.取消落地许可。
- 179.波音七三七落地后，可以进跑道。
- 180.请求低高度进近。
- 181.看不见跑道，复飞了。
- 182.决断高度不能见跑道，复飞了。
- 183.风切变，复飞了。
- 184.复飞了，航向道波动。
- 185.按照标准复飞程序，上升到九百米。
- 186.第一个道口右转。脱离跑道后，联系地面幺幺八点三五。
- 187.脱离跑道后，联系地面幺两幺点六。
- 188.经滑行道A滑行到停机位两拐。

- 189.滑到跑道末端。
- 190.证实三拐号停机位附近正在施工。
- 191.证实滑行道中线灯不工作。
- 192.证实PAPI灯不工作。
- 193.跑道灯太亮。请调暗一些。
- 194.五边三海里处有鸟群。
- 195.跑道上积水，刹车效应中等。
- 196.请证实机场救援和消防等级。
- 197.天气在好转还是恶化？
- 198.跑道上的雾继续变浓。跑道视程明显变差。
- 199.证实当前RVR小于四百米。
- 200.证实能见度大于一千米。
- 201.能否提供中间段RVR？
- 202.证实两拐号跑道的RVR。
- 203.两拐号跑道RVR六百米。
- 204.证实接地点RVR大于三百五十米。
- 205.证实停止端RVR一百五十米。

- 206.证实中间段RVR大于五百五十米
- 207.证实两拐号跑道入口内移。
- 208.跑道道面潮湿。刹车效应好。
- 209.证实我们航班临时取消的原因。
- 210.证实我们航班取消是由于目的地机场生化  
物品泄漏。
- 211.证实扣押我们飞机的原因。
- 212.允许拖飞机经滑行道A至远机坪。
- 213.请求除冰。
- 214.请求在停机位除霜。
- 215.完成除冰。请求滑行。
- 216.请求在停机位开车。
- 217.请求校对时间。
- 218.请求跑道上调头。
- 219.由于性能原因，不能嵯县（sheng）-幺A离  
场。请求嵯县-幺B（离场）。
- 220.请求离场指令。

221.离地后，保持一边。跑道幺八，可以起飞。

222.联系进场幺幺八点洞五。

223.请求远机坪停机以便维修。

### 第三章 雷达管制通话术语

224.保持当前航向。

225.直飞九亭，恢复自主领航。

226.证实雷达无识别。

227.雷达识别，位置九亭以东九十公里。

228.距离接地点三十海里，联系进近幺幺八点  
幺。

229.左盘旋一圈。

230.由于间隔左盘旋一圈。

231.正在观察。

232.相遇飞机可见。

233.仪表气象条件，不可见。

234.冲突飞机已通过，无影响。

235.应答机拐五六三。

236.重置应答机五幺洞幺。

- 237.应答机识别。
- 238.应答机备用模式。
- 239.应答机C模式，编码五幺两洞。
- 240.关掉应答机C模式。
- 241.是的，应答机拐五洞洞。
- 242.气压设定幺洞洞三，高度指示两千四百米。
- 243.由于应答机失效，无法应答机识别。
- 244.右转航向三四洞。
- 245.右转二十度。
- 246.离开九亭后航向幺九洞。
- 247.雷达航向两八五。
- 248.停止转弯，航向洞拐洞。
- 249.由于天气，请求航向幺八洞。
- 250.证实危险区幺幺三有活动。
- 251.按照当前雷达引导，我们可能会进入禁飞区，请证实。
- 252.可以右偏航路五洞海里，无影响后，直飞天

津。

253.指示空速两拐洞。

254.保持速度不大于三洞洞。

255.保持速度幺八洞到八海里。

256.保持马赫数点八二，转换速度三幺洞。

257.为保持间隔，速度不小于两八洞。

258.过张家口三五分或以后。

259.过唐山不晚于两四分。

260.速度不超过两八洞。

261.减速到两四洞。

262.增速到三洞洞或以上。

263.速度增加十节。

264.恢复正常速度。

265.没有速度限制。

266.由于飞机构型，请求减速到两洞洞。

267.由于颠簸，请求速度两五洞。

268.朝阳前省略位置报。

- 269.下一报告点丹东。
- 270.只要求在交接点报告。
- 271.冲突飞机，十二点方位，五海里，下方五百英尺，正在上升。
- 272.冲突飞机，一点方位，四海里，同高度，汇聚接近。
- 273.请求雷达引导。
- 274.在那个频率接收不到指令。
- 275.请求长五边15海里。
- 276.保持九百，直到截获下滑道。
- 277.根据航行通告，幺五号跑道下滑道故障，请证实。
- 278.证实跑道幺拐左盲降频率。
- 279.如复飞，左转航向两幺洞。
- 280.报告应答机能力。
- 281.应答机C模式。
- 282.应答机故障。

- 283.ADS-B发射机1090数据链。
- 284.ADS-B接收机1090数据链。
- 285.没有ADS-B。
- 286.重新输入ADS-B飞机识别码。
- 287.停止ADS-B发射。
- 288.关闭应答机，只发ADS-B信息。
- 289.当前位置禁止向西偏航。
- 290.无法识别此航路点，请求雷达引导。
- 291.右转航向幺两洞，自行保持超障。
- 292.航向幺两洞，更正，航向幺四洞。
- 293.我们距周边地形高度太低，证实仍然雷达引导。
- 294.证实我们仍然高于最低引导高度。

#### 第四章 进近管制通话术语

295.右转航向洞四洞,通过高度两千四后直飞九亭。

296.直飞烟台,下降高度一千五。

297.通过高度两千四。

298.下降到幺两,修正海压幺洞洞五,预计盲降进近,跑道两四。

299.请求直接盲降进近,跑道两四。

300.可以直接盲降进近,跑道两四,下降到九百,修正海压幺洞幺幺。

301.能见机场,请求目视进近。

302.航向道建立后沿下滑道下降。

303.航向道建立。

304.建立两四号盲降。

305.下降到九百,修正海压幺洞洞拐,可以

VOR-DME进近，跑道两四。

306.跑道能见。

307.第一个，联系塔台幺幺八点拐。

308.过远台。

309.牡丹江背台报告。

310.程序转弯完成，航向道建立。

311.请求目视进近。

312.可以目视进近，跑道两四。

313.请求等待指令。

314.在伊春 VOR等待，高度三千，向台航迹两八洞，左等待，背台一分钟。

315.请求等待程序。

316.在伊春VOR两六五度径向线，DME两五和三洞海里之间等待，高度三千，向台航迹洞八五，右等待，预计进近时间幺洞两两。

317.在汕头以南两洞海里等待，高度三千，向台航迹三六洞，左转，背台不超过两四海里。

- 318.过汤河口，保持九百，进入等待。
- 319.伊春VOR后，航向幺幺洞。
- 320.通过高度幺八，下降到九百。
- 321.位置在厦门东北方向幺洞海里。
- 322.右转航向幺八洞加入四边。
- 323.减小到最小进近速度，右转航向两三洞，可以盲降进近，跑道两拐。
- 324.没有速度限制，联系塔台幺幺八点九。
- 325.由于流量控制，右盘旋一圈。
- 326.保持当前航向，由于间隔预计穿越航向道。
- 327.监视雷达进近，跑道两拐，保持高度六百。
- 328.修正海压幺洞洞三，跑道入口标高六十五米。
- 329.精密雷达进近，跑道两拐，航向两六洞，下降到七百五十米，修正海压幺洞幺四。
- 330.可以经由延安-幺A进场。
- 331.遂宁前下降高度到一千五。

- 332.允许下降到高度六千，下降自己掌握，离开九千二报告。
- 333.立即下降到拐两。
- 334.下降到三千六，修正海压幺洞洞洞。
- 335.下降到场高六百米，场压九九拐。
- 336.下降到两千四，下降率不小于一千。
- 337.自行保持间隔和目视条件，下降到一千五。
- 338.增加上升率。
- 339.由于重量，无法加速上升。
- 340.上升到一千八，按照宜宾洞幺号标准仪表离场。
- 341.通过六百五十米，上升到两千四。
- 342.上升到六千三，取消宜宾洞幺号离场高度限制。
- 343.上升到高度六千三，过临沂不高于三千。
- 344.上升到八千九，五五分到达。
- 345.交接点前无法到达幺幺九，请求幺洞幺。

- 346.下降到三千，过厦门不低于五千四。
- 347.过武夷山后下降到五千四。
- 348.我们太高了，请求等待。
- 349.停止下降，保持一千五。
- 350.快速通过两千四。
- 351.预计过洛阳后下降。
- 352.继续进近，跑道三六右，与前机保持目视间隔。
- 353.过BK八十海里联系区域（区调）。
- 354.请求转换频率到郑州区域（区调）。
- 355.监听塔台幺幺八点幺。
- 356.保持长守。
- 357.到两百英尺我们能看到进近灯。
- 358.可以三六号跑道VOR进近，然后盘旋至幺八号跑道落地。
- 359.预计开始进近时间五洞分。
- 360.因为公司政策，不能盘旋进近。请求备降。

- 361.请求RNAV进近。
- 362.由于FMS数据库原因，RNAV不可用。请求VOR进近。
- 363.可以LDA进近，跑道两四。
- 364.由于设备，不能RNAV，请求传统进场。
- 365.由于RAIM丢失，不能RNAV进近，请求NDB进近。
- 366.失去GPS主用，复飞了。
- 367.RAIM警告，复飞了。
- 368.不能RNAV进近。
- 369.直飞AK，按公布程序等待，预计进近许可三洞分。
- 370.能见度低于公司标准，请求等待天气好转。
- 371.在BKM VOR台等待，高度拐两，右等待，预计进一步许可两三分，着陆延误三十分钟。
- 372.WF VOR 台西北等待，三千六米，请问什么原因造成进近延误

- 373.请求延长等待以完成检查单。
- 374.请求延长等待以便耗油减少重量。
- 375.可以II类盲降进近，跑道两四。
- 376.加入右三边，目视进近，跑道两四。
- 377.继续进近，做好可能复飞的准备。
- 378.作废。我们发错报了。
- 379.收到，请求继续进近。
- 380.稍等。我们正在执行程序。
- 381.照办，讲两遍。

## 第五章 区域管制通话术语

- 382.保持幺洞拐，预计过BKM VOR台后下降。
- 383.上升并保持九千五。BKM VOR台前保持马赫数点八幺或更大。
- 384.下降并保持八千一。马赫数不超过点拐九。
- 385.继续上升到八千九，过BKM VOR台不高于拐两。
- 386.由于性能不能在BKM VOR台时高于拐两。
- 387.保持九千五，等待通知。
- 388.下降到五千四，过BKM VOR台时六千三或以上。
- 389.过BKM VOR台时不低于五千七。
- 390.过BKM VOR台时不低于五千四。
- 391.在五五分或之前过BKM VOR台。
- 392.不能在四三分或之后过BKM VOR台。

- 393.由于目的地机场限制请求最小速度飞行。
- 394.请求推迟进近以完成检查单。
- 395.由于前方天气,请求右偏20海里平行航路飞行。
- 396.由于颠簸,请求左偏30海里平行航路飞行。
- 397.右偏置十海里直到正切BKM VOR台。
- 398.可以左偏航路两五海里。
- 399.偏置取消,在BKM VOR台前右转重新加入A  
么。
- 400.天气没影响,请求回到航路。
- 401.上升并保持八千九,重新许可直飞BKM VOR  
台,其余不变。
- 402.预计么么两三过LV NDB台。
- 403.当前位置POU 时间四三分,高度九千五,预  
计MLT五五分,下一位置NLD。
- 404.BKM四拐分,通过五千下降三千六,五五分  
正切NLD VOR台。

- 405.距BKM VOR台两五海里报告。
- 406.下降前三洞海里报告。
- 407.过BKM VOR台两拐洞径向线报告。
- 408.过BKM VOR台两八海里报告。
- 409.上升到六千六，通过五千一报告。
- 410.立即下降到五千七。
- 411.离开六千六，下降到五拐。
- 412.请求四三分，高度两千四，从BKM VOR台西北方向进入管制空域。
- 413.保持在管制空域外，预计五五分进入。
- 414.请求下降离开管制空域。
- 415.请求爬升离开管制空域。
- 416.下降到一千五，修正海压幺洞幺四，通过两千一报告。
- 417.请求目视下降到一千八。
- 418.下降到一千八，保持目视气象条件，看见活动飞机报告。

- 419.请求在DAPRO加入A幺航路。
- 420.可以经由DAPRO、计划航路飞往目的地机场，  
高度层拐两，加入A幺航路。
- 421.保持在管制空域外，预计五五分有进一步许可。
- 422.如七千五不可用，我们接受六千九。
- 423.可以在BKM VOR台离开航路A幺，在管制空域  
保持拐两。
- 424.证实我们接受雷达管制。
- 425.证实雷达服务终止。
- 426.由于技术故障雷达服务终止。因间隔，保持  
马赫数不大于点八幺。
- 427.证实已恢复雷达管制。
- 428.雷达管制恢复，直飞BKM VOR台，增速到马  
赫数点八四。
- 429.可以RVSM。
- 430.由于设备降级，不能RVSM。

- 431.请求进入RVSM空域的许可。
- 432.由于颠簸，不能RVSM。
- 433.准备好恢复RVSM。
- 434.位置北纬四十二度，东经一百六十五度，时间洞八洞洞，高度层三九洞，预计北纬四十四度，东经一百八十度，时间洞九洞洞。
- 435.联系三亚高频，主用三四九四，备用幺幺三四两。
- 436.东经一百四十四度时，应答机两洞洞洞。
- 437.CPDLC已连接。
- 438.继续CPDLC，通过CPDLC发位置报。
- 439.选择呼叫代码EFFG，请求选择呼叫检查。
- 440.CPDLC不工作。请求恢复到语音通信。

## 第六章 紧急情况通话术语

441.空调系统已故障。

442.仅有一个空调组件运行。请求低于九千的巡航高度层。

443.全部的空调组件已故障。请求快速下降到最低航路高度。

444.一个空调组件故障。请求下降到较低高度。

445.客舱空气压缩机失去电源。请求立即下降到三千米。

446.我们刚出现烟雾紧急状况。需要释压让新鲜空气进入飞机。请求快速下降到两千四。

447.空调出现异常气味。请求在两千一百米停止爬升。

448.许多旅客吸入烟尘。请求到达时医疗救助。

449.增压系统出现故障。

- 450.我们难以控制座舱增压。
- 451.座舱高度有问题。
- 452.座舱上升率已达到红线。请求立即下降。
- 453.座舱开始缓慢释压，请求立即下降。
- 454.座舱高度曾达到过一万六千英尺。部分旅客出现缺氧症状。
- 455.我们现在释压飞行，需要更平缓的下降剖面。
- 456.由于客舱释压，请求下降率小于每分钟五百英尺。
- 457.飞机现在通过冲压空气通风，下降率最好不要超过每分钟六百英尺。
- 458.飞机电子通风系统有问题。
- 459.飞机的空调组件和吹风扇都故障了。
- 460.电子舱通风故障。请求备降到最近合适机场。
- 461.电子通风风扇出现严重抖振。

- 462.电子设备舱有异常噪音。
- 463.飞行管理系统故障了，请求雷达引导。
- 464.由于风切变，申请继续爬升。
- 465.不能保持高度，申请离开RVSM空域。
- 466.由于设备，我们不能执行RNP进近。
- 467.导航精度低。申请上升到最低安全高度。
- 468.飞机导航地图漂移，不能执行RNAV进近，申请ILS进近。
- 469.惯导失效了，我们在使用原始导航，申请传统进近。
- 470.VOR的莫尔斯代码与进近图不一致。证实VOR台运行正常。
- 471.ILS信号不稳定。其他飞行员报告过类似情况吗？
- 472.三六左跑道的进近灯光与机场图上的显示有点不同。
- 473.飞行航迹不稳定。复飞了。

- 474.由于ILS信号不稳定，我们终止进近了。
- 475.ILS信号不稳定。申请换一条跑道进近或另一种进近方式。
- 476.DME显示不对。证实DME工作正常。
- 477.我们复位了飞行管理计算机后丢失了飞行计划。
- 478.我们需要几分钟重新输程序，申请雷达引导。
- 479.我们需要重新设置飞行管理计算机，申请等待。
- 480.由于系统故障，我们现在使用基本导航飞行。申请雷达引导。
- 481.多个惯导失效，我们不能再跨洋飞行，申请返场着陆。
- 482.由于机组资质，我们不符合GPS进近要求。
- 483.我们公司政策不允许执行 三类C ILS 进近。

- 484.我们的运行手册禁止该程序。
- 485.民航当局不允许该程序。
- 486.由于性能，我们不能执行减噪音程序。
- 487.我们不具备三类B ILS进近和自动着陆资格。请求备降。
- 488.第一部甚高频接受机失效，我们不再监听幺两幺点五。
- 489.全体注意，由于接收机失效，正在盲发。
- 490.所有甚高频发射机都失效了，现在用高频无线电发报，请回复。
- 491.我们的选择呼叫失效了，我们会继续守听频率。
- 492.我们在幺两幺点五频率上听到一个ELT信号。
- 493.有人在幺两幺点五频率上发射信号。
- 494.我们卫星电话今天不工作，联系不上公司签派。

- 495.我们数据链故障了，申请语音放行飞行计划。
- 496.我们数据链故障了，申请语音ATC放行许可。
- 497.抱歉，我没发觉手持话筒卡阻在发射位。
- 498.抱歉，由于麦克风卡阻堵塞了通信频率。
- 499.我们出现了电气故障。
- 500.我们一部发电机故障了。目前来看，还能够继续飞往目的地。
- 501.我们一个交流汇流条故障了，申请备降到最近合适机场。
- 502.直流汇流条失去电源，申请优先落地。
- 503.飞机电瓶有问题。申请优先落地。
- 504.一个变压整流器故障了。如果需要备降我会告诉你。
- 505.电气设备有严重故障。申请雷达引导到二十分钟以内的机场。
- 506.仅有应急发电机工作。申请直飞五边，跑道

两六。

507.我们仅靠电瓶飞行。有没有二十五分钟以内的可用机场？

508.如果一百海里范围内没有机场，我们必须迫降。

509.电瓶电源供电不足十分钟。我们正在准备水上迫降。

510.由于执行排烟程序，我们关掉了大部分电气系统。申请引导到长五边，跑道幺五。

511.我们已经切断了客舱的电气系统，机上火情得到了控制。

512.厨房电气着火，现在已经扑灭。请求返场着陆。

513.电子设备舱火警。申请雷达引导到五边。

514.我们遭遇鸟击，风挡出现裂痕。

515.风挡突然出现电弧，我们需要拔出跳开关并延迟进近。

- 516.驾驶舱侧窗没关好，申请减速到最小速度，并申请保持一千二百米。
- 517.刚才复飞是由于驾驶员座椅移动，再次进近前我们得试着复位跳开关。
- 518.已经释放发动机灭火瓶，火警灯仍然亮。请目视观察左发是否有火。
- 519.发动机火警仍然存在。申请优先落地和紧急援助。
- 520.出现APU火警。能否看到飞机后部有烟雾？
- 521.APU火警已消失，申请消防车待命，申请客梯车以便让旅客下飞机。
- 522.APU火还在燃烧，我们正在紧急撤离，申请紧急服务。
- 523.飞机曾出现过货舱烟雾警告。请告知地面装卸人员在所有旅客下飞机之前别打开货舱门。
- 524.一名旅客点燃了盥洗室垃圾箱。请告知机场

警察到现场来处理。

525.电子设备舱有烟雾。无法控制。申请直飞五边并取消全部速度限制。

526.电子设备舱有烟雾。我们正在紧急撤离。申请消防车。

527.电子设备舱有烟雾。我们正在让旅客离机。

528.由于烟雾，请求下降到三千米使飞机通风。

529.灭火瓶将要用完，但客舱火警仍然存在。

530.飞行操纵有问题。

531.自动驾驶工作不太理想，保持平飞有些困难，不能在RVSM空域飞行。

532.俯仰控制失效，升降舵动不了，我们正尝试用配平来控制飞机。

533.飞机有右坡度趋势，不能精确保持航向。

534.我们完成了检查单，但部分减速板仍不能收回。申请最长的跑道落地。

535.我们不能完全放出襟翼。申请最长的跑道落

地。

536.襟翼位置不对称，申请等待来解决故障。

537.部分飞行操作面卡阻。申请大速度进近。

538.由于配平卡阻，申请立即上升到最低安全高度以上来执行检查单。

539.请求雷达引导到长五边。我们正在用机械备份操作飞机。

540.飞机刚才出现空中异常姿态，掉了很多高度。

541.偏航阻尼出现问题，飞机摇摆很严重，申请备降。

542.飞行操纵作动筒失效。申请延迟进近执行检查单。

543.燃油泵低压。请求下降。

544.燃油温度有问题。请求滑行道上原地等待。

545.飞机慢速漏油。申请尽快着陆。

546.飞机严重漏油，无法抵达最近的机场，估计

会在附近紧急迫降。

547.乘务员报告右机翼漏油，申请飞往最近合适机场。

548.我们已经关了一发，但发动机吊架附近仍然在漏油。申请紧急服务。

549.地面人员报告我们右发短舱下方燃油泄漏，我们延迟滑行。

550.我们需要在原地运转发动机几分钟，将尽快报告。

551.地面人员报告我们三发下方有大量燃油泄漏，我们刚关车。

552.漏油停止了。但如果失火，我将发布紧急撤离指令。

553.飞机有大量燃油漏到了机坪。申请消防车待命和客梯车。

554.翼根可能漏油，申请消防车到场。

555.客舱有燃油气味，可能漏油。我们会在落地

后紧急撤离。

556.我们正在紧急撤离。请告知地面人员机上仍然有燃油气味。

557.我们落地会超重。申请去放油区域放油。

558.申请上升高度，雷达引导到放油区放油。

559.放油大约需要十八分钟。

560.放油活门无法关闭，申请雷达引导，优先落地。

561.飞机显示有燃油过滤阻塞，申请等待。

562.由于燃油供给不足，左发停车。

563.燃油接近冰点温度，申请下降到么么六。

564.我们怀疑油箱里的燃油被污染了。

565.飞机的一个液压系统超温。

566.我们已经关断了一套液压系统。

567.备用液压系统在工作，但我们仍需备降。

568.液压系统故障导致襟翼放出缓慢，请求提前下降高度。

- 569.液压油低至危险值，可能有泄漏。请求下降到低高度提前放襟翼。
- 570.两套液压系统失效，申请立即备降。
- 571.冲压空气涡轮没能提供液压压力，只有单套液压系统运行。申请到附近合适的机场备降。
- 572.由于液压故障，申请最长的跑道和长五边。
- 573.只有一套液压系统工作。申请最长的跑道着陆。
- 574.左发防冰系统故障，申请立即左转来脱离结冰区域。
- 575.我们必须立即下降脱离结冰条件。右发引气已失效。
- 576.风挡加温系统故障，冰挡住了我们的视线。申请最新的机场天气报告。
- 577.风挡有电弧，我们按照检查单拔了跳开关。准备好进近时报告。

578.我们执行了复飞是因为风挡雨刷不工作,无法看清跑道。

579.飞机皮托管静压口加温系统故障了,可能有高度误差。

580.我们复飞是因为失速警告,可能是迎角探头有故障。

581.我必须中断起飞,因为没有任何空速指示。

582.飞机空速不可靠。申请上升到最低安全高度以上。

583.驾驶舱主警告灯亮了。申请就近合适机场着陆。

584.主警戒灯亮了。如需备降,我将告知。

585.一些仪表显示不正确。申请改平执行检查单。

586.两个显示屏故障。我们不再符合RNP条件。申请备降。

587.我们复飞是因为导航精度降级。

- 588.我们复飞是因为飞行管理系统位置误差。
- 589.我们复飞是因为导航显示有地图漂移。
- 590.我们复飞是因为GPS误差。
- 591.我们复飞是因为横向偏离超限。
- 592.我们复飞是因为CDU故障。
- 593.我们复飞是因为纵向偏离超限。
- 594.高度警告不可用，申请离开RVSM空域。
- 595.自动驾驶不可用，我们不再符合RVSM条件，  
申请离开RVSM空域。
- 596.飞机着陆能力降级。申请终止进近。
- 597.由于导航计算机故障，申请爬升到最低安全  
高度。
- 598.我们复飞是因为着陆形态警告。
- 599.显示冲突飞机在我们一点钟方位，六海里  
处，正在下降。申请航向幺三洞避让。
- 600.显示冲突飞机在我们十一点钟方位，八海里  
处，正在上升。申请雷达引导避让。

601. TCAS显示飞机在我们十二点钟方位，十海里处，正在上升。我们正在加速下降。
602. 不能照办，TCAS 避让。
603. 飞机冲突解除，请求进一步指令。
604. 大约二十名旅客和机组人员在TCAS机动飞行时受伤。申请备降，落地后请求医疗援助。
605. 飞机发动机参数显示不正常。申请减速到两五洞。
606. 发动机参数不稳定。申请在高度层六千六时改平。
607. 滑油压力指示低于正常值。请求在当前位置等待。
608. 滑油温度高于正常值。我们正在监控发动机其它参数。
609. 发动机显示慢车时工作不稳定，需要带部分推力下降。申请提前下降。
610. 发动机振动值较高，请求延迟起飞。

- 611.客舱高度异常升高，请求改平。
- 612.仪表显示客舱高度过高。
- 613.仪表显示客舱压差不正常。
- 614.燃油续航时间为四十八分钟。我们最多再等待十分钟，否则会出现最低燃油。
- 615.驾驶舱氧气压力低，申请返场着陆。
- 616.我们在原地等待。飞机显示机翼上方的一个出口打开。
- 617.部分扰流板不能收回，我们需要重新计算着陆距离才能进近，请稍等。
- 618.仪表显示前轮未完全放出。申请低空通场目视检查。
- 619.刹车失效，刚才用反推来停住飞机，申请地面拖车。
- 620.停留刹车显示不正常，落地可能会出现轮胎爆胎。申请消防车到场。
- 621.我们刚才复飞的原因是起落架无法正常放

出。申请等待来做检查单。

622.我们尝试了所有办法。现在只能够执行前起落架未锁住的情况下落地。

623.左起落架不能放下。申请在跑道上喷洒防火泡沫。

624.申请备降到附近一个能够喷洒防火泡沫的机场。

625.中断起飞后刹车温度很高。申请消防车做好准备。

626.轮胎瘪了，我们需要原地等待机务来做检查。

627.我们的前轮可能爆胎了。申请原地等待。

628.主显示器上失去了空速和高度显示。

629.导航有误差。申请雷达监控。

630.惯导失效，不能执行GPS进近。申请ILS或VOR进近。

631.我们复飞是因为触发了近地警告。

- 632.我们需要重新校准仪表。申请改平飞并保持航向。
- 633.ADS-B发报机故障。终止ADS-B发报。
- 634.ADS-B设备降级，恢复后告知。
- 635.位置不可靠，终止ADS-B发报。
- 636.ADS-B发报机已故障。有目的地机场的气象报吗？
- 637.我们复飞是因为我们的ADS-B显示可能有跑道入侵。
- 638.我们复飞是因为HUD故障。准备好进近时我们将通知你们。
- 639.空速指示不可靠。申请爬升到最低安全高度执行检查单。
- 640.空速指示不可靠，申请雷达引导到长五边。
- 641.我们复飞的原因是因为非指令性地触发了拉平方式。
- 642.气象雷达失效，仪表气象条件飞行。申请雷

达引导。

643.气象雷达故障。最高可用的巡航高度层是多少？

644.气象雷达故障。前机是怎么绕飞的？

645.数据库没有这个航路。我们现在应该保持哪个航迹？

646.数据库里没有这条跑道。我们需要输入CDU，申请延迟进近。

647.飞机导航故障。申请备降到就近合适的机场。

648.氧气压力快速下降。申请航向洞五洞，下降五千四以避开山区。

649.航行通告显示ILS不工作，但我们仍然收到了莫尔斯代码，证实ILS可用。

650.一台发动机故障，申请下降到六千六。按照ETOPS程序，保持大速度直飞备降场。

651.我们不能释放氧气面罩，因为不确定烟雾来

源。

652.许多乘客已经吸入了烟雾。申请医疗服务。

653.飞机通风前客舱有很多烟雾。申请落地后提供医疗与救助。

654.飞机处在释压状态，我们正在下降。证实保持三千米的高度飞往备降场能满足越障要求。

655.右发动机引气故障。申请立即下降离开结冰区。

656.启动发动机时APU引气故障。我们正在呼叫地面机务，请稍等。

657.飞机正在加速下降，为了能够风转起动发动机。申请继续下降。

658.我们不能用引气起动一发。请求大速度风转起动。

659.发动机引气全部失效，现在依靠APU引气来提供空调。申请下降到四两。

660.没有发动机和APU引气，申请快速下降到三千米。

661.引气正在泄漏。请求右转航向洞九五以避免结冰区。

662.CPDLC 失效。我们正在转到语音通信。

663.作废上次CPDLC上升请求，飞机系统故障，请求保持当前高度。

664.由于故障终止CPDLC，恢复语音通信。

665.刚刚有APU火警警告，已释放灭火瓶。请检查我们飞机的尾部是否有烟雾。

666.另一架飞机看到我们APU区域有烟雾冒出，我们在进行紧急撤离。申请紧急服务。

667.APU火警。申请灭火服务。停机位幺五。

668.一部发电机故障，在这个高度不能启动APU。申请下降高度。

669.一名旅客打开了机翼紧急出口，滑梯已放出。不能按时起飞。

- 670.一名旅客企图在空中打开客舱门，但已被制服，申请落地后机场警察处理。
- 671.一个客舱门有异常噪音。申请快速下降到一千五百米。
- 672.客舱地板有烟雾冒出。滑梯已经放出，我们正在撤离。
- 673.前货舱烟雾警告。我们正在撤离。
- 674.货舱烟雾警告。我们正在让旅客下飞机。请求消防服务。
- 675.电子设备舱有烟雾冒出。请告诉消防员可能是电气火情。
- 676.驾驶舱风挡裂了。请求下降到六千六。
- 677.外层风挡裂了。请求下降。
- 678.机组无法透过风挡看见外面。机场允许自动着陆吗？
- 679.推力手柄移动后推力没有反应，一发推力不能减少。请求等待。

680.发动机控制有故障，推力不能满足要求。申请立即下降。

681.反推在空中放出。不能保持高度。请求立即下降。

682.反推不能收回。进近速度大于正常速度。申请雷达引导最长跑道落地。

683.由于发动机没有滑油压力，我们中断起飞了。

684.发动机滑油泄漏。申请备降。

685.二发出现低滑油压力警告。申请备降。

686.一发滑油温度异常。申请等待以便执行检查单。

687.排气温度继续高于最大限制。二发已关车。申请下降。

688.我们已经完成了发动机振动程序，但振动仍然存在。申请备降。

689.发动机抖振引起飞机剧烈振动。我们正准备

关掉三发。

690.客舱目视观察二号发动机整流罩已脱落。

691.三号发动机吊架出现烟雾。我们正在撤离。

692.地面车辆与发动机短舱碰撞。飞行前需要机务维护。申请取消放行许可。

693.二号发动机已关车。不能保持平飞。申请下降到六千。

694.非包容性发动机失效导致部分机身损坏。申请紧急下降。

695.左发因吸入了外来物而损伤。马上关车并原地等待。

696.机舱过道出现很大的洞，客舱地板被穿透。我们重新安排旅客座位。申请等待。

697.客舱顶部附近有异常噪音。申请下降并减速。

698.我们听到客舱有爆炸声。申请停止上升。

699.无法确定爆炸原因。客舱有人受伤。一有新

消息将尽快提供给你们。

700.由于机上爆炸，部分旅客有割伤和烧伤。申请备降和落地后的医疗服务。

## 第七章 气象通话术语

701.机翼和机身的积冰速度很快。申请紧急下降到一千八。

702.遇到中度结冰。请求立即下降。

703.我们备降的原因是收到了目的地机场冻雨报告。

704.由于严重结冰，申请快速下降。

705.机翼严重结冰。申请立即右转航向幺三洞。

706.气象报告有冻雾和毛冰。请证实。

707.我们不能在结冰条件下继续等待。请求立即下降并取消速度限制。

708.出现了“前方风切变”警告。请求延迟起飞，或换一条跑道。

709.出现了“前方风切变”警告。正在执行复飞程序。

- 710.复飞的原因是有风切变警告。
- 711.我们收到火山喷发的一条新信息。会影响我们航路吗？
- 712.由于浓雾，无法确定我们的位置。正在原地等待。
- 713.空速由于颠簸而快速衰减。申请立即下降到  
幺幺六。
- 714.飞机在巡航高度层遇到风切变，申请立即下降。
- 715.刚才上升通过高度层幺幺六时飞机开始抖振。我们必须立即停止爬升以增加空速。
- 716.飞机正在最大高度飞行。不能在颠簸中保持空速。申请立即下降。
- 717.很抱歉飞机刚刚偏离指定高度层，是因为我们需要损失高度来改出风切变。
- 718.我们遭遇了大雨，右发熄火。
- 719.如允许我们上升到高度层幺两幺，我们就不

用绕飞。

720.根据最新天气预报，雷暴将持续四十分钟。

申请备降。

721.我们已遇到严重晴空颠簸。申请立即下降。

722.由于前方多个单体雷雨区，申请大概洞五洞的航向。

723.我们已停在两三号跑道上，但由于浓雾我们仍在跑道上。我再说一遍，我们仍在跑道上。

724.有较大平流雾。我们认为滑行不安全。请求原地等待。

725.锋面天气很快由西移动过来。如果等待超过十分钟，我们将备降。

726.我们复飞的原因是因为短五边很强的对流气流使进近不稳定。

727.我们下降通过九百时有逆温层。我们的空速突然掉了二十五节。

728.由于平流雾，我们执行了低于最低高度的复

飞。我们不能够再看见跑道灯了。

729.最新气象报说锋面天气和冻雨正在机场上空停留。申请备降。

730.飏线覆盖我们进场航路,至少一百海里范围内我们都找不到任何空隙穿越。申请备降。

731.我们能看见尘埃涡流接近机场,我们担心低空风切变。请求等待。

732.最新重要气象报表明超级单体雷暴正在我们目的地机场形成。我们的航班受影响吗?

733.请求继续飞行。我们的预达时刻是两小时后,可能机场会在那时将跑道上的雪除干净。

734.我们必须快速改变航向是因为冰丸。你没有回答我们的申请,因此我们设置应答机编码拐拐洞洞并改变了航向。

735.我们被冰雹击中了。我们的机体严重受损。申请紧急服务。

- 736.我们刚遇到了雷击。一些仪表出现错误指示。申请备降到最近的合适机场。
- 737.我们已遭遇雷击。目前为止没有系统受到影响。我们将继续前往目的地。
- 738.明白，大雨。申请终止进近。
- 739.申请取消进近。跑道不够长，还有部分积水。
- 740.申请取消进近。刹车效应差，我们担心滑跑时出现滑水现象。
- 741.申请等待指令。阵雨变小的时候我们再重新进近。
- 742.我们收到了冻雨报告，范围从地面到五千英尺。申请备降。
- 743.我们已观察到在机场临近地区有吹沙。持续多长时间呢？
- 744.预计沙暴在二十分钟内到达机场。到那时我们还没有升空。申请取消开车并拖回停机位。

- 745.较大的吹雪预计持续三十分钟。申请终止进近和等待指令。
- 746.跑道被大片结冰覆盖。刹车效应中等偏差。
- 747.成片结冰覆盖跑道边缘大部分地方。未被污染跑道的宽度约三十米。
- 748.消散的雷暴在我们前方。我们接近零度等温线。申请再向右偏离十海里。
- 749.我们在十点钟方位,约两海里的地方目视看见了龙卷风。请求立即右转。
- 750.天气预报说台风沿我们航路将会增强。请求改变我们航路许可。
- 751.台风强度正在加剧,雷雨覆盖东海岸全部机场,申请备降。
- 752.前面飞行员报告短五边有下击暴流,申请终止进近。
- 753.由于火山灰,申请立即一百八十度右转掉头。

754.我们已进入火山灰。无线电和发动机都不能正常工作，当前航向两三五，正在下六千六，应答机编码拐拐洞洞。

755.严重雾霾，向阳着陆。请求把进近灯光亮度调到最大。

756.跑道灯太亮，申请调暗。

757.前方有红色停止灯，证实滑行指令。

758.前方有障碍物，证实滑行指令。

759.根据航行通告003，部分滑行道目前关闭，请核实。

760.引导车正引导我们到滑行道L3，航图上标注这条滑行道较窄，不允许777滑行。我们原地等待。

761.我们停止滑行了。地面引导员仍引导我们向前滑，如果继续滑入，发动机可能碰到廊桥。

762.我们停止滑行了，廊桥不在安全范围内。

763.前方有沙尘暴，我们关车了，以防止发动机

损坏。

764.由于强顺风超过发动机起动限制,请求改变推出方向,面朝西。

765.另一架飞机与我们相撞。在我们双方都关车后,我将下指令尽快撤离。

766.拖杆弯了,机务人员将检查前轮,原地等待。

767.拖车撞到机身前部,我们已原地关车,申请客梯车和摆渡车。

768.餐车撞到机身后部,客舱尾部有严重损伤,我们正在组织旅客尽快下飞机,申请消防服务。

769.襟翼被无意中放出,碰到了加油车。我们正撤离机上人员。申请消防服务。

770.由于不正确的配载和平衡,导致飞机机头翘起。请通知地面维护。

771.货舱腐蚀性危险品泄漏,请通知危险品处置专业人员。

- 772.撤离后乘务组将指挥旅客在跑道外等候。
- 773.一百八十度掉头时外主轮可能擦到了跑道灯，请求人员进行检查。
- 774.机上有可疑包裹，请求拆弹小组。
- 775.旅客正在撤离，炸弹还在机上。
- 776.一名旅客声称已在厕所安装炸弹，申请紧急服务。
- 777.由于机上有炸弹，请求远机坪停机。
- 778.因为可能擦机尾，请求保持九百，返场着陆。
- 779.由于不对称推力，飞机突然偏出跑道，正在撤离。申请紧急救助。
- 780.由于发动机问题，导致爬升性能降低，申请保持跑道航向。
- 781.由于重着陆，轮胎破裂，可能会有碎片，建议检查跑道。
- 782.重心超出正常范围，进近前我们将重新安排旅客座位。申请等待。

783.由于飞行操纵问题，机动范围可能会比较大。

784.由于气压基准错误设定而偏离指令高度，申请进一步指令。

785.抱歉!由于强上升气流导致高度偏离。

786.减速板使用过量导致穿越了指定高度。我们造成冲突了吗?

787.我们没有得到换频指令，在本频率长守。

788.公司政策禁止做目视起落，申请ILS进近。

789.公司政策禁止目视盘旋进近，申请备降。

790.证实与平行飞机的雷达引导间隔是否足够。

791.证实前机正在穿越我们的高度。

792.我能听到你，但不确定你是否能听到我。将用应答机识别认收指令。

793.十点钟方位，约八海里，有火情。

794.我听到有飞机遇险，但没有回应。我能帮助转报。

795.转报：遇险飞机将紧急迫降。目前的坐标是北纬三十八度十五分，东经一百一十度十二分。

796.遇险飞机报告将在其当前位置东北十海里的区域迫降。

797.请求左偏十海里避开强下沉气流。

798.最新天气预报目的地机场暴风雪将持续五小时，申请备降。

799.雷达显示前方有强雷暴，申请立即右转。

800.前方可能有冰雹，申请立即右转一百八十度。

## 第八章 其他情况通话术语

801.我们机上有三人重伤，五人轻伤。请求救护车到场。

802.一名旅客呼吸困难。请求下降以降低客舱高度。

803.一名旅客触发了顶部紧急氧气发生器，导致氧气面罩脱离，申请机场保安到场处理。

804.一名旅客情绪失控，试图打开应急出口，申请机场保安到场。

805.有一名旅客被挟持，申请客梯车到场以便让旅客们下飞机。

806.有一名旅客有严重的过度换气症，申请救护车到场。

807.有名旅客心脏病发作，申请备降到合适机场。

- 808.一名孕妇临产，申请优先着陆和救护车到场。
- 809.几名旅客在机上打斗，其中一人失血过多，请求警察和救护车到场。
- 810.乘务长报告受伤旅客是O型血，请通知医务急救人员。
- 811.机上有个月大的婴儿头部受伤，申请救护车到场。
- 812.一名旅客癫痫发作后失去知觉，客舱机组正在急救，稍后告知意图。
- 813.由于严重颠簸，多名旅客和机组受伤。稍后告知受伤情况。
- 814.一名旅客失去意识，我们将继续到目的地。请求救护车到场。
- 815.一名旅客在洗手间可能服药过量失去意识。请求救护车到场。
- 816.生病旅客情况已好转，我们不再需要备降，

继续飞往目的地。

817.我们收到客舱急救呼叫，但没人回应。客舱有喊叫声和斗殴声，我们判断客舱机组可能受到了胁迫。

818.我们被劫机了。请求目的地机场提供反劫机干预。

819.我们通过驾驶舱监控镜头看见两个人，头戴面具，手拿利器，正在踢驾驶舱门。

820.我看见驾驶舱外面有两名劫机者。

821.一名恐怖分子大约四十岁，身高约1米八。

822.一名恐怖分子正试图接近驾驶舱，年龄约三十岁，戴一顶帽子，背着双肩包。

823.乘务长报告机上有十多名劫机犯，正强迫我们飞往另一个目的地，否则威胁要杀死旅客。

824.几名劫机犯手持利器。

825.客舱已陷入对峙状态，几名劫机犯手持刀

具。

826.恐怖分子开始伤害旅客了。

827.落地后我们将停在跑道上,劫机犯已把四名  
人质带到了客舱后部。

828.恐怖分子威胁要杀害旅客和机组。

829.安全员和旅客们已制服了五名嫌疑犯。局面  
得到了控制。

830.客舱检查中发现了可疑手提箱。

831.安全员正在搜查飞机上的可疑物品。

832.客舱后部的一个行李架上发现疑似爆炸物。

833.拆弹专家们建议我们怎么做?

834.乘务组报告一名旅客行为怪异。

835.炸弹已爆炸,客舱到处是烟雾,正在紧急下  
降。

836.我们正在紧急撤离,请告知相关人员炸弹还  
在飞机上。

837.由于导航失效,不能确定位置。如能听到我

们，请回答。

838.因仪表失效只有备用磁罗盘。当前航向两四五，请求导航协助。

839.飞行管理计算机失效，不能确定位置，最后已知位置FUPAD以北五海里。

840.导航地图漂移，申请上升到最低航路高度。

841.货单上显示机上有八十千克的锂电池。

842.机坪检查发现货舱有数箱锂电池，我们正在核实。请求延迟推出。

843.货舱有烟雾警告，我们已释放灭火瓶。我们担心货舱的锂电池。

844.乘务组已用完了手提式灭火瓶。申请备降。

845.我们在跑道上停止后，请立即连接客梯车，尽快让旅客离机。

846.我们差点儿与另一架飞机相撞。

847.与前方军用机有冲突，申请避让措施。

848.不明飞机和我们是汇聚飞行吗？

- 849.冲突飞机是灰色的，可能是军用机。
- 850.显示冲突飞机在两点钟方位，高于我们三百英尺。
- 851.十点钟方位汇聚飞行的飞机可能与我们有冲突。
- 852.前方可能有冲突飞机，申请雷达引导避让。
- 853.请求右转避让冲突飞机。
- 854.不能照办，TCAS RA。
- 855.我们与那架飞机很接近，几乎没有垂直间隔了。
- 856.冲突解除，请求进一步指令。
- 857.TCAS机动导致部分旅客受伤，请求救护车到场。
- 858.几名乘务员受伤了，TCAS机动时他们正在供餐。
- 859.几名没有系安全带的旅客受伤了。
- 860.几名旅客被热饮料烫伤了。

861.机上有三十人受伤，其中四人重伤。请把此信息告知待命的医务人员。

862.我们冲出了跑道，正在撤离。请求紧急服务。

863.我们偏出了跑道，正在撤离。位置在快速脱离道口J5附近。

864.如果继续延误，我们将接近最低油量。

865.我们宣布最低油量，到达目的地机场后的续航时间仅剩三十分钟。

866.Mayday, Mayday, Mayday, 紧急燃油，机上剩余燃油5吨，续航时间一小时五十八分钟。

867.Mayday, Mayday, Mayday, 紧急燃油，申请优先着陆，跑道洞三右。

868.我们被一架军用飞机拦截了，它摇动机翼让我们跟着它。

869.我们正试着识别军用飞机的机型和国籍。到目前为止，幺两幺点五没有回应。

870.军用飞机指令我们在下方机场着陆。

- 871.军用飞机突然离开，我们继续保持此航向。
- 872.两架军用飞机正在护送我们到国境线。
- 873.当前航向洞八五，将尽快离开禁飞空域。
- 874.如继续延误，我们将超出执勤期限制。
- 875.一名机组人员失能，请求备降和医疗救助。
- 876.通过心肺复苏，失去知觉的旅客恢复了意识。申请取消备降。
- 877.证实雷达引导飞越机场上空，然后加入右三边。
- 878.证实我们与前机有足够间隔。
- 879.由于性能，不能快速爬升。
- 880.由于能见度，不能看见那架飞机。
- 881.不能见，我们处于仪表气象条件。
- 882.不能执行，我们只具备昼间目视资格。
- 883.由于公司政策，不能执行减噪音程序。
- 884.雷达移交时上一个管制员告诉你我们的问题了吗？

- 885.在下一个强制报告点需要换频吗？
- 886.不能保持速度幺八洞。由于结冰，我们需要在光洁形态下保持较大速度。
- 887.速度不能小于点拐四，如果需要可以雷达引导我们。
- 888.由于侧风大，请求更换起飞跑道。
- 889.由于顺风超限，请求延迟进近。
- 890.由于跑道入口附近天气，请求等待。
- 891.不能执行。如果立即右转，超障裕度可能不够，当前速度下转弯半径是四海里。
- 892.抱歉，刚才我们的通信设备有问题。现在信号怎样？
- 893.我们复飞的原因是尾流。
- 894.不能立即起飞，与刚起飞的重型机尾流间隔不够。
- 895.因机组资质原因不能二类进近。
- 896.干扰了，再说一遍。

897.稍等，目前工作负荷大。

898.禁止我们飞入是因为我们的机型吗？

899.我们飞机已获得RNAV进近的批准。

900.我们复飞是因为进近不稳定。

### 参考文献

- 1) 《中国民航飞行员英语考试900句》 张建文  
张晓晰 刘程 张永建 中国民航出版社出  
版
- 2) 《空中交通无线电通话用语》 中国民用航空  
总局
- 3) Manual Of Radiotelephony—Doc. 9432
- 4) CAP413 Radiotelephony Manual
- 5) Rules Of The Air and Air Traffic Services  
—Doc. 4444-RAC/501